INTERNATIONAL STANDARD

ISO 3758

First edition 1991-08-01

Textiles — Care labelling code using symbols

Textiles – Code d'étiquetage d'entretien au moyen de symboles **iTeh STANDARD PREVIEW** (standards.iteh.ai)

<u>ISO 3758:1991</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/67fd80aa-0c5d-4350-b570a3d4ec2802d9/iso-3758-1991



Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75% of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 3758 was prepared by Technical Committee

Annex A of this International Standard is for information only 291

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/67fd80aa-0c5d-4350-b570a3d4ec2802d9/iso-3758-1991

© ISO 1991

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization

Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland Printed in Switzerland

Introduction

The variety of fibres, materials and finishes used in the production of textile articles together with the development of cleansing procedures makes it difficult and often impossible to decide on the appropriate cleansing treatment for each article simply by inspecting it. To help those who have to make such a decision (principally the consumer but also launderers and dry-cleaners), this code of graphic symbols has been established for use in the permanent marking of textile articles with information on their care in use.

In order to make this code "easily understandable and recognizable" for the consumer, symbols have been limited as to types and numbers as far as practicable.

This International Standard is the result of a compromise between two requirements: being simple enough to be understood by users in all countries respective of the language they speak — yet providing as much information as possible to prevent damage caused during care treatments. When deemed necessary, words may be added to the symbols.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/67fd80aa-0c5d-4350-b570-

The symbols used in the code are the subject of international trademarks. A statement made by the holder of these marks is given in annex A which is not an integral part of this International Standard.

This International Standard has been made sufficiently flexible to accommodate the needs of practically all who may wish to use it. This has been achieved by providing a sufficiently large selection of care treatments (washing, chlorine-based bleaching, ironing, dry cleaning and tumble drying) from which the user may select the most suitable for any particular need.

It is intended to develop further annexes for test methods, criteria and a glossary specifying additional care labelling terms.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards iteh ai) This page intentionally left blank

ISO 3758:1991 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/67fd80aa-0c5d-4350-b570a3d4ec2802d9/iso-3758-1991

Textiles — Care labelling code using symbols

1 Scope

This International Standard

- establishes a system of graphic symbols, intended for use in the permanent marking of textile articles, providing information essential for their proper care;
- specifies the use of these symbols in care labelling.

The following treatments are covered: washing, chlorine-bleaching, ironing, dry-cleaning and tumble s.i drying after washing.

This International Standard applies to all textile ar 258:199 ticles by means of organic solvents. This process ticles in the form in which they are supplied to their ds/sist consists of cleaning, rinsing, spinning and drying. consumer. a3d4ec2802d9/iso-3758-1991

len.al

2.6 tumble drying: A process carried out on a textile article after washing, with the intention of removing residual water by treatment with hot air in a rotating drum.

2 **Definitions**

For the purposes of this International Standard, the following definitions apply.

2.1 textile articles: Yarns, piece goods and made-up articles consisting mainly of textile materials.

2.2 washing: A process designed to clean textile articles in an aqueous bath.

Washing includes all or some of the following operations in relevant combinations:

- soaking, pre-washing and proper washing carried out usually with heating, mechanical action and in the presence of detergents or other products – and rinsing;
- water extraction, i.e. spinning or wringing performed during and/or at the end of the operations mentioned above.

3 Description and definition of symbols

3.1 Basic symbols and additional symbols

Five basic symbols and three additional symbols are provided.

3.1.1 Washing process

For the washing process, a washtub as shown in figure 1.



Figure 1

by hand. **2.3 chlorine-based bleaching:** A process carried during or after

These operations may be carried out by machine or

2.3 chlorine-based bleaching: A process carried out in an aqueous medium before, during or after washing processes, requiring the use of a chlorinebased bleaching agent for the purpose of removing stains and/or improving whiteness.

2.4 ironing and pressing: A process carried out on a textile article to restore its shape and appearance, by means of an appropriate appliance using heat and pressure.

2.5 dry-cleaning: A process for cleaning textile ar-

3.1.2 Chlorine-based bleaching process

For the chlorine-based bleaching process, a triangle as shown in figure 2.



Figure 2

3.1.5 Tumble drying

For drying in a tumbler after a washing process, a square with a circle inscribed as shown in figure 5.



Figure 5

3.1.6 Treatment not permitted

In addition to the five symbols 3.1.1 to 3.1.5, the St Andrew's cross superimposed on any of them means that the treatment represented by that symbol shall not be used.

3.1.3 Ironing process

For the ironing process, a hand iron shape as shown in figure 3.



ISO 3758:1991 Figure 13tps://standards.iteh.ai/catalog/standards/spit/676180treatment50-b570a3d4ec2802d9/iso-3758-1991

> In addition to the five symbols 3.1.1 to 3.1.5, a bar under the washtub or circle means that the treatment should be milder than that indicated by the same symbol without a bar.

3.1.4 Dry-cleaning process

For the dry-cleaning process, a circle as shown in figure 4.





Figure 4

3.1.8 Very mild treatment

In addition to the five symbols 3.1.1 to 3.1.5, a broken bar under the washtub describes a very mild washing process at 40 $^\circ$ C.

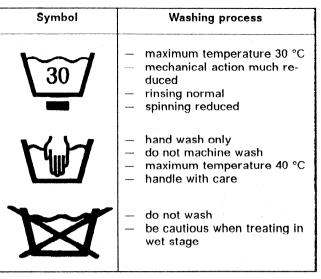


Figure 8

3.2 Washing

The washtub symbolizes the domestic washing treatment (by hand or machine) (see figure 1). It is used to convey information regarding the maximum washing temperature and the maximum washingprocess severity, as shown in table 1.

Symbol	Washing process	
95	 maximum temperature 95 °C mechanical action normal rinsing normal spinning normal 	
95	 maximum temperature 95 °C mechanical action reduced rinsing at gradually decreasing temperature (cool down) spinning reduced 	
70	 maximum temperature 70 °C mechanical action normal rinsing normal spinning normal III CHARTANDA 	RD PREVIEW
60	 rinsing normal spinning normal ISO 37 	ds.iteh.ai) 58:1991
	 https://standards.iteh.ai/catalog/standards.iteh.ai/catal	ards/sist/67fd80aa-0c5d-4350-b570- /iso-3758-1991 3.3 Chlorine-based b
50	 maximum temperature 50 °C mechanical action reduced rinsing at gradually decreasing temperature (cool down) spinning reduced 	The triangle symbolize (chlorine process) (see f
40	 maximum temperature 40 °C mechanical action normal rinsing normal spinning normal 	Ta Symbol
40	 maximum temperature 40 °C mechanical action reduced rinsing at gradually decreasing temperature (cool down) spinning reduced 	
40	 maximum temperature 40 °C mechanical action much reduced rinsing normal spinning normal do not wring by hand 	



3 Chlorine-based bleaching

e triangle symbolizes the bleaching process hlorine process) (see figure 2 and table 2).

Table 2		
Symbol	Process	
CI	 chlorine-based bleaching al- lowed only cold and dilute solution 	
X	 do not use chlorine-based bleach 	

3.4 Ironing

The iron symbolizes the domestic ironing process (see figure 3), maximum temperature levels being indicated by one, two or three dots placed within the symbol, as shown in table 3.

Table 3	
Symbol	Process
	 iron at a maximum sole- temperature of 200 °C
	 iron at a maximum sole- temperature of 150 °C
2	 iron at a maximum sole- temperature of 110 °C steam-ironing may be rist
X	 do not iron steaming and steam treatments are not allowed
<u> </u>	iTeh ST.

Table 3

3.5 Dry-cleaning

The circle (see figure 4) symbolizes the dry-cleaning process for textile articles (excluding genuine leather and furs). It provides information relative to the different cleaning processes described in table 4.

3		Table 4
Process	Symbol	Process
n at a maximum sole-plate perature of 200 °C		 dry-cleaning in all solvents normally used for dry- cleaning – this includes all
n at a maximum sole-plate operature of 150 °C		solvents listed for the symbol P, plus trichloroethylene and 1,1,1-trichloroethane
n at a maximum sole-plate nperature of 110 °C am-ironing may be risky		 dry-cleaning in tetrachloroethylene, monofluorotrichloromethane and all solvents listed for the
not iron aming and steam treat- nts are not allowed	U	symbol F — normal cleansing procedures without restrictions
iTeh STANDA	RD PREVI	E-Wary-cleaning in the solvents listed in the previous para-
(standar		graph graph strict limitations on the ad- dition of water and/or mech- anical action and/or
https://standards.iteh.ai/catalog/stan a3d4ec2802d		350-temperature during cleaning and/or drying — no self-service cleaning al- lowed
		 dry-cleaning in trifluorotrichloroethane, white spirit (distillation tem- perature between 150 °C and
	Œ	210 °C, flash point 38 °C to 60 °C) — normal cleansing procedures without restrictions
		 dry-cleaning in the solvents listed in the previous para-
	(F)	graph — strict limitations on the ad- dition of water and/or mech- anical action and/or
		temperature during cleaning and/or drying — no self-service cleaning al- lowed
	X	 do not dry-clean no stain removal with sol- vents

3.6 Tumble drying

The circle in a square symbolizes tumble drying after a washing process (see figure 5), maximum severity levels being indicated by one or two dots placed within the symbol, as shown in table 5.

Table	5

Symbol	Process	
$\overline{\mathbf{O}}$	 tumble drying possible normal drying cycle 	
\odot	 tumble drying possible drying at lower temperature setting 	
$\overline{\mathbb{X}}$	— do not tumble dry	

legible manner the stipulated care information throughout the useful life of the article.

Labels shall be made of suitable material with resistance to the care treatment indicated on the label at least equal to that of the article on which they are placed.

Label and symbols shall be large enough for the symbols to be easy to read.

It is very important that the labels and symbols are designed in such a way that they can easily be read by the consumer. They shall be permanently affixed to the textile material in such a way that they can be easily located and read by the consumer and that no part of the symbols is hidden, e.g. the bar in a stitched seam.

Care symbols may also be placed for example on a label attached in a non-permanent manner to the article or its wrapping, provided that identical symbols are also permanently affixed to the article, except in the case of textile material sold by length.

4.2 Use of symbols

For any given article, care information expressed by the symbols shall refer to all treatments in the order Application and use of symbols dard washing, chlorine-based bleaching, ironing, dry-

Application of symbols 4.1

cleaning and tumble drying. ISO 3758:199 The treatments represented by the symbols apply to

The symbols defined in diauseradishall beiplaced sendards/sittle? whole of the fextile article. The symbols used in this Standard are the NOTE 1

ther directly on the article or on a label which shall 9/iso-3758-1991 be affixed in a permanent manner. The symbols may be produced by weaving, printing or other processes, and they shall bear and retain in a readily

subject of international trademarks. Information on the right to use the trademarks is given in informative annex A.